

170409

ปัฐมาวดี บริสุทธิ์ : ผลกระทบของสงครามและการเมืองต่อสถาบันครอบครัวในนวนิยายของเชื่อง ทุ เอื่อง. (THE IMPACT OF WAR AND POLITICS ON FAMILY INSTITUTION IN DUONG THU HUONG'S NOVELS) อ. ที่ปรึกษา: ผศ.ดร.ตรีศิลป์ บุญขจร, 119 หน้า. ISBN 974-53-1035-2.

วิทยานิพนธ์ฉบับนี้มีจุดมุ่งหมายเพื่อศึกษาผลกระทบของสงครามและการเมือง ที่มีต่อสถาบันครอบครัวในนวนิยายของเชื่อง ทุ เอื่อง ทั้ง 4 เรื่อง คือ *Beyond Illusion, Paradise of the Blind, Novel without a Name* และ *Memories of a Pure Spring*

ผลการวิจัยพบว่า เชื่อง ทุ เอื่อง ใช้ประสบการณ์ในฐานะพลเมืองผู้อยู่ภายใต้การปกครองระบอบสังคมนิยมและประสบการณ์จากการเป็นอาสาสมัครร่วมรบในสงครามเวียดนาม มาสร้างสรรคนวนิยายที่มีลักษณะต่อต้านสงครามและวิพากษ์วิจารณ์การทำงานของพรรคคอมมิวนิสต์ ตามทัศนะของเชื่อง ทุ เอื่องที่มีต่อสงคราม คือ การชี้ให้เห็นถึงผลร้ายของสงครามที่ทำให้เกิดการสูญเสียชีวิตและทรัพย์สิน การพลัดพรากจากบุคคลอันเป็นที่รักและครอบครัว การโหยหาอดีตในวัยเยาว์และชีวิตที่มีความสุข นอกจากนี้ เชื่อง ทุ เอื่องยังโจมตีนโยบายของพรรคคอมมิวนิสต์และการทำงานของเจ้าหน้าที่พรรคที่ยกย่องการทำสงคราม โดยไม่คำนึงถึงผลเสียที่เกิดขึ้นกับประชาชน ทั้งยังแสดงให้เห็นว่าสงครามคือโคกนาฏกรรมของมนุษย์

ในทัศนะด้านการเมืองและการปกครอง ประเด็นสำคัญที่เชื่อง ทุ เอื่องนำเสนอ คือ การวิพากษ์วิจารณ์การทำงานของรัฐบาลภายใต้ระบอบสังคมนิยมที่เข้าไปแทรกแซงและบงการชีวิตของประชาชน โดยไม่คำนึงถึงสิทธิเสรีภาพที่ประชาชนควรได้รับ การทุจริตและการใช้อำนาจหน้าที่ในทางมิชอบของสมาชิกพรรค อีกทั้งยังกล่าวถึงสภาพสังคมและวิถีชีวิตของชาวเวียดนามที่ได้รับผลกระทบจากการปกครองในระบอบสังคมนิยม

นวนิยายของเชื่อง ทุ เอื่อง จึงแสดงให้เห็นถึงผลกระทบของสงครามและการเมืองที่มีต่อบุคคลและยังส่งผลกระทบต่อสถาบันครอบครัวเวียดนาม เนื่องจากตัวบุคคลและสถาบันครอบครัวมีความเชื่อมโยงต่อกัน

**170409**

## 4480145022 : MAJOR COMPARATIVE LITERATURE

KEY WORD: VIETNAM WAR / VIETNAM POLITICS / VIETNAMESE FAMILY / DUONG THU HUONG

PATTAWADEE BORISUT : THE IMPACT OF WAR AND POLITICS ON FAMILY INSTITUTION IN DUONG THU HUONG'S NOVELS. THESIS ADVISOR : ASST. PROF. TRISILPA BOONKHACHORN, Ph.D. 119 pp. ISBN 974-53-1035-2.

This thesis is aimed at studying the impact of war and politics on family institution in Duong Thu Huong's four novels: *Beyond Illusion*, *Paradise of the Blind*, *Novel without a Name* and *Memories of a Pure Spring*.

The study shows that Duong Thu Huong employs her experience as a citizen under the Communist Regime together with her war experience as a youth brigade to create her anti – war literary works. As her attitude towards the Vietnam War is shaped by the disastrous results of war that involved a high member of war casualties and loss of properties, the separation from family and the loved ones, the nostalgia for childhood and happier life. Moreover, she attacks the Communist Party's policies and the communist cadres' celebration of the image of war and indifference to people's disaster. For her, the Vietnam War is a human tragedy.

In regard to politics and administration, Duong Thu Huong criticises the Vietnamese Government under the Communist Regime that intervene and manipulate public life without considering the issues of equality and freedom. In addition, she also paints the picture of their own benefits and the Vietnamese way of life under the influence of the Communist Regime.

Duong Thu Huong's novels expose the reader to the impact of war and politics on the general public and the Vietnamese family institution.